

Контраст в этой сцене был несколько поразительным. Ученый книжный червь неторопливо читал книгу. Она выглядела как настоящий интеллекуал. Другая - просто одетая девушка с волосами, собранными в обычный хвост, серьезно убиралась в общежитии.

Чжоу Цай была немного пухленькой и имела среднюю внешность, с короткими волосами. Ее лицо было усеяно прыщами. Некоторым даже было неприятно на нее смотреть. В ней не было и намека на женственность. Такой позор.

Но когда она увидела эту сцену, она поставила свой багаж и поспешила к Чжао Юэ, говоря: "Позвольте мне помочь вам!".

"Не нужно. Я уже почти закончила мыть пол. Я просто хотела немного прибраться. Это было совсем не сложно". Чжао Юэ вытерла пот со лба и ласково улыбнулась.

Был уже сентябрь, но в Цзяннани все еще было довольно влажно. Предстоящая военная подготовка, вероятно, будет очень тяжелой, и первокурсники каждый день будут молить о дожде.

Чжоу Цай была полностью исцелена нежной улыбкой своей соседки. Лишь через несколько секунд после того, как она взглянула в лицо Чжао Юэ, она поняла, что эта девушка безумно красива, а ее кожа просто безупречна!

К счастью, Чжоу Цай была не из тех, кто беспокоится о своей внешности. В противном случае она бы очень завидовала этой новой соседке, которая, казалось, забрала всю красоту мира и оставила ее себе...

Самое главное, что у этой соседки был удивительный характер, который невозможно не оценить.

Чжоу Цай сразу же узнала имя Чжао Юэ. Тем не менее, она не бросила на ученого ни единого взгляда. Она занялась обустройством своей кровати.

Чжоу Цай явно пришла сама. Несмотря на то, что она была девушкой, что-то в ней говорило о силе, которая не соответствовала ее материнской природе. Возможно, это было связано с ее "крепким" телосложением. Не будем употреблять слово "толстая", это просто грубо.

Неподалеку от Чжоу Цай стояла Хэ Вэйвэй. Она была не одна, ее сопровождала пожилая женщина. Она называла ее "тетя", но эта "тетя" больше походила на горничную, чем на родственницу.

"Эй, опусти швабру. Пусть моя тетя разберется с этим. Она профессионал!"

Хэ Вэйвэйхватила швабру из рук Чжао Юэ и передала ее своей "тете". Затем она приветливо улыбнулась Чжао Юэ и с энтузиазмом представилась.

На двух других соседок она даже не взглянула. Это было потому, что она состояла в "клубе хороших внешностей", а члены клуба держатся вместе!

Среди четверых Хэ Вэйвэй, пожалуй, выделялась больше всех. Ее волосы были выкрашены в золотой цвет, на ней был изысканный макияж, а уши были проколоты не один раз. Кому-то она могла показаться модной, кому-то странной...

Она выглядела богатой. Каждый предмет одежды на ней выглядел так, словно стоил тысячи,

хотя они были ничто по сравнению с более дешевой частью гардероба Леди Чжао, которая стоила в десять раз больше. В общем и целом, Хэ Вэйвэй была "Мисс Совершенство". [1]

"Чжао Юйюэ? Красивое имя! Меня зовут Хэ Вэйвэй, приятно познакомиться!"

После того, как Хэ Вэйвэй представилась, она разразилась типичной девчачьей болтовней. Она даже упомянула, что ее контактную информацию искали несколько старшеклассников. Они с энтузиазмом помогали ей нести багаж. К сожалению, контактная информация, которую она дала, была фальшивой...

"Ха-ха-ха, мальчики из такой престижной школы согласны на середнячка вроде меня. Такая маленькая хитрость, как эта, уже может обвести их вокруг пальца! Ха-ха-ха!"

Хэ Вэйвэй выглядел довольно властным нарциссом. Неожиданно, но мало кто ненавидел ее.

После того, как Чжао Юэ разобралась с этой причудливой "Мисс Совершенство", она с энтузиазмом помогла крепкой Чжоу Цай заправить постель. Всего за один день она заслужила признание всех трех соседей по комнате. Чжао Юэ слишком хорошо умела зарабатывать очки благосклонности...

Чжао Юэ предложила помочь Хэ Вэйвэй, но быстро отказалась. Хэ Вэйвэй решила, что будет правильным решением оставить все "тете".

Чжао Юэ была встревожена таким настроением и посчитала, что будет правильным облегчить бремя тети.

Наконец, Юй Сюэфэй, которая была "поглощена" своей книгой на балконе, сорвалась с места. Эти две новые соседки по комнате полностью игнорировали ее существование. Унижение было невыносимым.

Из трех новых соседей Чжао Юэ был единственным, кто радовал ее глаз. Две другие соседки - не очень. Одна из них была пухленькой девушкой, на ее лице было столько прыщей, что она была похожа на жабу. Ей было противно жить в одной комнате с таким человеком. У другой девушки была дешевая золотая краска, и она выглядела как чертова шлюха. Как такую девушку приняли в это респектабельное заведение? Должно быть, она пробралась сюда через черный ход.

Однако Юй Сюэфэй с самого начала внимательно слушала их разговор и узнала имена двух других соседок по комнате. Это позволило ей сэкономить время, чтобы представиться.

Юй Сюэфэй наконец встала. Она специально обняла книгу, прижав ее корешок к груди, чтобы соседки по комнате увидели название: "Мо Ран Хун Чэнь". Пора было кому-то проявить инициативу и спросить ее об этом...

К сожалению, две другие соседки по комнате оказались в худшем положении, чем Чжао Юэ. По крайней мере, Чжао Юэ была явно "ошарашена". Остальные двое вели себя так, словно она была невидимым ученым.

Юй Сюэфэй заняла место рядом с Чжао Юэ и продолжала осыпать ее похвалами, говоря: "Чжао Юэ, ты такая отзывчивая! Отныне чистота в общежитии зависит от тебя. Ты сможешь сделать хорошую работу!".

Юй Сюэфэй почувствовала, что похвала была в точку. Чжао Юэ было целесообразно оставить

чистоту в общежитии. Таким образом, она могла спокойно учиться, да еще и в чистой обстановке...

Чжоу Цай почти сразу же запротестовала: "Как ты можешь оставлять чистоту в общежитии только одному человеку? Мы должны убирать его по очереди. Ты не должна пользоваться Чжао Юэ только потому, что она добрая".

Юй Сюэфэй поправила очки и прищелкнула языком, произнося в душе "жаба!". От такого возражения она потеряла лицо. Еще в школе она привыкла быть своего рода лидером.

"Я точно знаю, что Чжао Юэ - добрый человек. Отныне она под моей защитой, и никто не сможет ее обидеть".

Хэ Вэйвэй самовлюбленно провела пальцами по своим золотистым волосам. Разве мы забыли упомянуть, что они были завиты и стали похожи на золотистые кудряшки?

Хэ Вэйвэй была похожа на львицу, защищающую своего детеныша. Каждое слово в этой реплике было сильным и суровым.

"Не поймите меня неправильно, ребята! Я действительно восхищаюсь Чжао Юэ, как я мог издеваться над ней? Может быть, я просто не знала, как лучше сформулировать", - сказала Юй Сюэфэй, подавив смех.

Примечание к переводу:

[1] "Мисс Совершенство" (□□□) - термин для обозначения светлокожих, богатых и красивых женщин.

<http://tl.rulate.ru/book/13216/2062565>